

**HDC Infographic Booklet - Spanish Translation**  
**Santiago Preciado, May 3, 2017**

**Los beneficios de la preservación histórica en la ciudad de Nueva York**

[Small font] Basado en “Un éxito comprobado: Cómo la Ley para la Protección de Lugares Históricos de la Ciudad de Nueva York y el proceso de protección benefician a la ciudad”, un informe preparado por el Comité de Emergencia de Ciudadanos en favor de la Preservación. Gregory Dietrich, junio de 2014.

---

54,3 millones

Es el número de personas que visitaron Nueva York en el año 2013.

[Small font] Fuente: NYCgo Visitantes (nacionales e internacionales) a Nueva York en el año 2013. <http://www.nycgo.com/articles/nyc-statistics-page>

---

Los monumentos históricos de todos los condados atraen a turistas nacionales e internacionales.

27% Turistas nacionales que visitaron monumentos históricos

89% Turistas culturales internacionales que realizaron recorridos turísticos\*

50% Turistas internacionales que visitaron monumentos históricos

36% Turistas culturales internacionales que realizaron recorridos turísticos guiados

[Image to the right] El Arco de Washington Square

\*Los turistas culturales escogen visitar una ciudad por otras razones además de los negocios o la familia.

[Small font] Fuente: NYC & Company 2012

---

\$38.800 millones

Es la cantidad que gastaron los visitantes a Nueva York en el año 2013, lo que generó \$20.600 millones en sueldos

[Small font] Fuente: NYCgo. Gastos de los visitantes (nacionales e internacionales) a Nueva York en el año 2013. <http://www.nycgo.com/articles/nyc-statistics-page>

---

Los monumentos históricos son atracciones turísticas

#### COMERCIO

Soho, la Avenida Madison,  
la Avenida Atlantic

#### HISTORIA

South Street Seaport (puerto marítimo de South Street),  
el Pueblo Histórico de Richmond,  
el Teatro Apollo

#### CULTURA

El Museo Metropolitano de Arte,  
el Zoológico del Bronx,  
el Museo de la Imagen en Movimiento

#### ARQUITECTURA

Tribeca,  
Brooklyn Heights,  
Sailor's Snug Harbor

#### TEATROS

Carnegie Hall, Teatros de Broadway,  
Radio City Music Hall

#### ATRACCIONES DE NYC

La Estatua de la Libertad,  
el Empire State Building,  
el Puente de Brooklyn

---

24.251 trabajos nuevos

La construcción en la ciudad de Nueva York creó 10.893 puestos de trabajo en la construcción y 13.358 empleos permanentes entre 2001 y 2013.

[Small font] Fuente: Mapa de Nueva York HTC e impactos económicos y lista (2014) de State Rehabilitation Credit Map List. [www.preservation.org](http://www.preservationnation.org/take-action/advocacy-center/additional-resources/historic-tax-credit-maps/new-yorks-new-york-city-htc.html#VkuTIXv3f2g)  
<http://www.preservationnation.org/take-action/advocacy-center/additional-resources/historic-tax-credit-maps/new-yorks-new-york-city-htc.html#VkuTIXv3f2g>

---

La preservación histórica crea proporcionalmente más empleos y trabajos mejor remunerados que la construcción nueva.

Preservación histórica	vs.	Construcción nueva
60-70% Mano de obra		50% Mano de obra
30-40% Materiales		50% Materiales

[Image Text] Fachada del vecindario de Crown Heights

[Small font] Fuente: Donovan Rypkema, “Sustainability and Historic Preservation”, 2007.

---

20% de crédito

La cantidad que las propiedades históricas pueden recibir en crédito fiscal federal por hacer renovaciones sustanciales.

[Small font] Fuente: [nysparks.com/shpo/tax-credit-programs/](http://nysparks.com/shpo/tax-credit-programs/)

---

El crédito fiscal histórico genera reinversión en edificios protegidos en Nueva York:

\$550 millones  
Empire State Building

\$6,5 millones  
Williamsburg Savings Bank

\$145 millones  
Battery Maritime Building

[Image Text] Battery Maritime Building

[Small font] Fuente: Preservation Works in New York State

---

55%

Hogares en la Ciudad de Nueva York que se considera que están “agobiados por el alquiler,” lo que significa que dedican más del 30% de los ingresos al alojamiento.

[Small font] Fuente: Plan de vivienda del Alcalde de 2014

---

La designación histórica no afecta los precios de alquiler.

Entre 1970 y 2010, la designación histórica tuvo poco o ningún impacto en los precios de alquiler.

El número de casas que paga más del 35% de sus ingresos en alquiler no cambió en proporciones significativamente diferentes en áreas con distritos históricos en comparación con otros vecindarios.

Los precios de alquiler no aumentaron significativamente más en áreas con un distrito histórico que en otros vecindarios.

[Small font] Fuente: ThinkBrooklyn Analysis of National Historical Geographic Information System’s U.S. Census Bureau Decennial Census (1970), Encuesta sobre la Comunidad Estadounidense, proyecciones para 5 años (2006-2010)

---

El número de fuerzas que afectan la vivienda asequible:

- La zonificación
- La disponibilidad de la tierra
- Los valores altos de la tierra
- Los costos del desarrollo

[Small font] Fuente: Furman Center for Real Estate and Urban Policy, New York University, 2012

---

Dado que la designación histórica no dicta el uso, no previene el desarrollo de una propiedad designada en vivienda asequible.

[Image caption] Los Apartamentos Alhambra fueron terminados en 1890, y contienen 46 unidades de vivienda asequible.

[Image caption] Los Apartamentos Alhambra  
500-18 Nostrand Ave. Brooklyn

[Small font] Fuente: Anderson Associates Development Group (AADG)  
[http://aadginc.com/portfolio/alha\\_more.shtml](http://aadginc.com/portfolio/alha_more.shtml)

---

[Back page] Consejo de Distritos Históricos  
El defensor de los vecindarios históricos de la Ciudad de Nueva York

**El Consejo de Distritos Históricos es el defensor de los edificios y vecindarios históricos de toda la Ciudad de Nueva York. El Consejo está dedicado a defender la integridad de la Ley de Lugares Históricos de la Ciudad de Nueva York, y a promover la ética de la conservación.**

[Small font] **232 East 11th Street  
New York, NY 10003  
www.hdc.org**